

TABLE

	page
Avis au lecteur	
A. ÉDITIONS - PHILOGIE - MORPHOLOGIE	
Claude THIRY	11
Bilan sur les travaux éditoriaux	
Venceslas BUBENICEK	47
A propos des textes français copiés en Italie : variantes "franco-italiennes" du Roman de Guiron Le courtois	
Brenda DUNN-LARDEAU	71
La réduction du vocabulaire et du style épique et narratif dans La Légende Dorée (Lyon, 1476)	
Helena HÄYRYNEN	89
Trente ans après : reformulations dans un texte en prose de Guillaume Fillastre (ca 1470)	
Yves-Charles MORIN et Michèle BONIN	101
La formation des -s analogiques des 1sg en français à la lumière de la Bible de Macé de La Charité	
Wulf MÜLLER	131
Sur la morphologie de l'ancien fribourgeois (14e siècle)	
Richard E.F. STRAUB	143
L'activité littéraire de David Aubert	
Elina SUOMELA-HÄRMÄ	151
Considérations linguistiques sur la mise en prose de Renart Le Nouvel	
Richard TRASCHLER	163
Quelques observations sur le modèle du Ms. de Paris, BN F. Fr. 24400 du Tristan en prose faites à l'aide des insertions lyriques	
Wiecher ZWANENBURG	181
Le développement du suffixe dérivationnel -E en moyen français : la polyfonctionnalité et le blocage	

B. - LEXIQUE	
- DISCOURS	195
Frankwalt MÖHREN	
Bilan sur les travaux lexicologiques en moyen français, avec un développement sur la définition	211
Arlette ATTALI et Simone MONSONÉGO	
L'emploi des adjectifs dans Le Mesnagier de Paris (1394) : les adjectifs de couleur	233
Kurt BALDINGER	
Quelques noms d'officiers de Quinte Essence d'origine hébraïque chez Rabelais (5e livre, chap. 19)	247
Roger DUBUIS	
Illustration et défense de la "Gouge"	257
Madeleine JEAY	
Une poétique de l'inventaire. Les listes énumératives chez Eustache Deschamps	281
Teija KÄHÄRÄ	
Nom d'adresse "Sire" en moyen français	297
Robert MARTIN	
Les "normes" du DMF (Dictionnaire du moyen français)	307
Hélène NAÏS	
Vocabulaire technique et traduction : le cas particulier de l'agriculture	319
Claude BURIDANT	
La phrase des Chroniqueurs en moyen français : l'exemple de Monstrelet - Le Fevre	339
Laurence ROSIER	
Mise à distance et attribution du dire en moyen français : l'exemple des XV Joyes de mariage	351
Ellen SAKARI	
Observations sur quelques adverbes de temps "or, lors, alors" en moyen français	369
Peter WUNDERLI	
Le phénomène de la textualité : le texte 55 des Cent nouvelles nouvelles	

C. SYNTAXE

Bernard COMBETTES	395
Bilan sur les études en syntaxe	
Charles BRUCKER	415
La relative dans la phrase des traducteurs du XIVe siècle	
Pierre DEMAROLLE	431
A propos de la syntaxe de "plus...que" chez Villon : méthodes de description	
Rika van DEYCK	443
La conjonction de coordination à l'initiale de propositions indépendantes dans les testaments de F. Villon	
Fernande DUPUIS et Monique DUFRESNE	463
Les pronoms personnels français : un cas de réanalyse structurale	
Paul HIRSCHBUHLER et Marie LABELLE	483
La syntaxe de position dans les infinitives négatives en moyen français	
Ulla JOKINEN et Outi MERISALO	507
Le syntagme nominal non-déterminé et indéfini pendant la période 1430-1530 du moyen français	
Pierre KUNSTMANN	517
Relatif et liaison : le cas du relatif dit "de liaison"	
Monique LEMIEUX et Christiane MARCHELLO-NIZIA	529
L'analyse quantitative en diachronie : l'évolution de l'ordre des mots	
France MARTINEAU	541
Evolution de l'alternance infinitif/subjonctif dans les compléments de verbes de volonté	
Evelyne OPPERMANN	563
Les emplois injonctifs du futur en moyen français : une approche transphrastique	
Gabriella PARUSSA	573
"Rimoier" et "exposer" : quelques remarques sur la syntaxe de Christine de Pizan	
Pieter van REENEN et Lene SCHØSLER	595
La déclinaison en ancien et moyen français, deux tendances contraires	
André VALLI	613
Etude des modalités d'introduction des régimes directs des verbes "avoir", "donner" et "faire" en moyen français	